

RELATOS DE FORMACIÓN INICIAL DOCENTE *ENTRE* SITIOS DE PEDAGOGÍA NARRATIVA Y PEDAGOGÍAS DESCOLONIALES

Sarasa, María Cristina
GIEEC-UNMDP-CIMED
mcsarasa@hotmail.com

Resumen: El presente trabajo se inscribe, por una parte, en la pedagogía narrativa en términos de su potencial para la (trans)formación inicial docente pues favorece la co-construcción de la (futura) identidad profesional, de los procesos de enseñanza y de aquellos de aprendizaje. Por otra parte, se resignifica a partir de pedagogías descoloniales que alientan a considerar a los relatos no sólo respecto de su fuerza (trans)formadora en el ámbito académico sino también como instancias otras y liberadoras de los procesos de devenir y ser profesor. En este marco, el trabajo co-compone performances etnográficas en formas de tres poemas de desazón, resiliencia y valoración de las narrativas como liberadoras. Éstos se articularon en base a los relatos de veinticuatro estudiantes de grado universitario de la carrera de profesorado de inglés que participaron durante un año de una indagación narrativa sobre la co-construcción y re-negociación de significados de sus identidades profesionales docentes actuales y en ciernes. Los textos que emergen en este trabajo nos permiten resituar a las implicancias de la narrativa en la educación del profesorado no sólo por su naturaleza práxica, estratégica y metodológica sino también como una ontología y una epistemología de la libertad que la pedagogía narrativa y las pedagogías descoloniales tornan posibles.

Palabras clave: pedagogía narrativa; pedagogía/s descolonial/es; indagación narrativa; formación inicial del profesorado; relatos y poemas identitarios.

La creación de una pedagogía narrativa para la formación inicial del profesorado

Abogar por el uso de la indagación narrativa en la educación implica pensar que todos los humanos son coautores y personajes que viven existencias relatadas (Connelly & Clandinin, 1990). La indagación narrativa comprende la articulación de la experiencia

**Actas I Simposio Estudios Decoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

manifestada en dichas existencias. En consecuencia, abarca tres *lugares comunes* de la experiencia que comprenden su temporalidad—la continuidad pasado-presente-futuro—; su socialidad—la confluencia de aspectos sociales y personales—; y su localidad—su carácter situado (Clandinin, Pushor & Orr, 2007).

Estos lugares comunes apuntalan a cuatro supuestos sobre la formación docente como: un proceso que acontece durante toda vida; una historia de vida; una relación educativa fundada entre y por personas y un continuo que abarca a los tres supuestos precedentes. Por eso, la indagación narrativa provee seis metáforas que *iluminan* a los docentes y a su formación en términos de: sus existencias como relatos (auto)biográficos vividos y narrados; la educación como crecimiento e investigación; el significado de la existencia adquirido a través de los relatos mediante los cuales las personas viven; la comprensión de los propios relatos como la única forma de entender aquellos de estudiantes y colegas; la formación docente como un proceso continuo de aprender a contar y a volver a contar relatos de maestros y estudiantes; y la formación docente como conversación sostenida para responder a estas historias (Connelly & Clandinin, 1994).

Estas metáforas conciben a las narrativas de docentes y estudiantes como una base para pensar a la formación de los primeros. Sin embargo, la educación puede constituir una prisión dañina si se libera de las ataduras del noviciado de la observación (Lortie, 1975); si no rompe con los prejuicios de los mitos institucionales; y si imagina a las biografías como carentes de posibilidades. Por el contrario, vivir, contar, volver a contar y volver a vivir resultan un cultivo vivencial y transformador, individual y social, que permite liberarse de las trabazones de esas cárceles (auto) impuestas (Huber, Caine, Huber & Steeves, 2013).

Estas investigaciones han instaurado a la pedagogía narrativa—una “pedagogía de narrar la vida” (Elbaz-Luwisch, 2002: 408) que alienta el crecimiento docente resignificando y legitimando públicamente relatos privados. Así, la indagación narrativa crea recursos

**Actas I Simposio Estudios Decoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

experienciales para aprender sobre, (re)conectar con y comprender a la formación docente.

Los aportes de las pedagogías descoloniales a la pedagogía narrativa en la formación docente

Las pedagogías descoloniales liberan de las prisiones escolares (Lortie, 1975), de lo heredado, lo subordinado o lo marginalizado. Se trata de “[p]edagogías que se esfuerzan por abrir grietas y provocar aprendizajes, desaprendizajes y reaprendizajes, desprendimientos y nuevos enganchamientos; pedagogías que pretenden plantar semillas no dogmas o doctrinas, aclarar y en-redar caminos, y hacer andar horizontes... hacia lo decolonial” (Walsh, 2013: 66-67).

Las pedagogías descoloniales transitan cuatro sendas de la educación intercultural crítica (Ferrão Candau, 2013). La primera desnaturaliza prejuicios, cuestionando la monocultura y el etnocentrismo escolar y curricular y desestabilizando su universalidad y ‘neutralidad’. La segunda articula igualdad y diferencia entre políticas educativas y prácticas pedagógicas. La tercera construye identidades personales y colectivas en los procesos educativos mediante la narrativa y el reconocimiento. La cuarta promueve experiencias de interacción mediante el diálogo y la coconstrucción.

Las pedagogías descoloniales y la interculturalidad crítica integran el giro decolonial. La colonialidad posee una “*estructura triangular...: la colonialidad del ser, la colonialidad del poder y la colonialidad del saber*” (Castro-Gómez, 2007: 79-80, *su énfasis*). La colonialidad del poder exhibe dos dimensiones (Quijano, 2007). Una inferioriza ontológica y epistemológicamente tiempos, espacios y gentes negando su contemporaneidad (Fabian, 1983). La otra articula el saber con las organizaciones del poder. La colonialidad del saber

**Actas I Simposio Estudios Decoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

“refiere al efecto de subalternización, folclorización o invisibilización de una multiplicidad de conocimientos que no responden a las modalidades de producción de ‘conocimiento occidental’ asociadas a la ciencia convencional y al discurso experto” (Restrepo & Rojas, 2010: 136). Implica, homogeneidad, objetividad y superioridad epistémica que (des)legitima, inferioriza e invisibiliza desde la *hybris* del punto cero (Castro Gómez, 2007). La colonialidad del ser refiere a la diferencia ontológica producida por los efectos de la colonialidad en la experiencia vivida durante los encuentros y los diálogos con los otros (Fanon, 1971; Maldonado-Torres, 2007). La descolonización del ser se torna posible al comunicarse con el otro y ver que se posee un mundo en común expresado desde cada *locus* de enunciación: “la ubicación geopolítica y cuerpo-política del sujeto que habla” (Grosfoguel, 2006: 22). Las pedagogías descoloniales y la interculturalidad crítica apuntan a desprender y abrir esa estructura triangular (Mignolo, 2007).

La formación inicial del profesorado de inglés *entre* la pedagogía narrativa y la descolonial

La investigación en la enseñanza del inglés acuñó un término que convierte al ‘conocimiento narrativo’ en un participio presente (*conocimientando*, *narrative knowledging*). Consiste en “la creación de significado, el aprendizaje o la construcción del conocimiento que tiene lugar durante las actividades de la investigación narrativa de (co)construir narrativas, analizar narrativas, informar sobre los hallazgos y leer/mirar/escuchar informes de investigación” (Barkhuizen, 2011, p. 5). Este concepto se inspiró en el ‘lenguajeo’ (*linguaging*) que refleja la generación activa y creativa del lenguaje en el aprendizaje de segundas lenguas, refiriendo “al proceso de creación de significado y formación del conocimiento y de la experiencia a través del lenguaje”

**Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

(Swain, 2006, p. 98). Para el giro descolonial, el lenguaje es “ese momento entre el habla y la escritura, antes y después del lenguaje, que los lenguajes tornan posible” (Mignolo, 2006, p. 253). Avanza hacia el *bilanguaging* “como una condición de pensamiento de frontera desde la diferencia colonial, [que] se abre a un pensamiento postnacional” (p. 254). En la enseñanza del inglés en nuestro país, Barboni y Porto (2013) opinan que distintas formas de alfabetización permiten seleccionar lenguajes y construir innumerables realidades, generando múltiples identidades. Rescatan la enseñanza de variados lenguajes en el currículo mediante el proceso de *translanguaging*.

Un artículo reciente titulado “La opción descolonial en la enseñanza del inglés: ¿puede actuar el subalterno?” (Kumaravadivelu, 2016; Spivak, 1988) toma del giro descolonial (Maldonado-Torres, 2007) al desprendimiento (Mignolo, 2007) para abordar la subalternización del hablante no nativo en el aprendizaje y la enseñanza del inglés, la formación y el desarrollo profesional docente y la investigación. Propone una “*gramática de la descolonialidad*” como “marco para planes estratégicos elaborados por los subalternos, derivados de sus propias experiencias vividas y cambiantes de un contexto al otro” (Kumaravadivelu, 2016, p. 79, *su énfasis*). La gramática abarca cinco puntos: abandonar los estudios comparativos entre docentes nativos y no nativos pues ambos son profesionales competentes; delinear estrategias de enseñanza para cada contexto; preparar materiales contextualizados diseñados por maestros locales; reestructurar los programas de formación docente para que los profesores sean productores de conocimiento y materiales pedagógicos; realizar investigación proactiva reduciendo la dependencia con la investigación de los centros de poder.

Otro trabajo reciente delibera teóricamente “acerca de la interculturalidad crítica como herramienta de la pedagogía descolonial para ser explorada en los programas de formación inicial de docentes de lengua” (Granados-Beltrán, 2016, p. 171). Se trata de

**Actas I Simposio Estudios Decoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

recuperar la experticia y el conocimiento local en la formación del profesorado en Colombia. Aboga por los estudios sobre la identidad docente y por la reafirmación de las experiencias, el conocimiento y las voces en la comunicación en la enseñanza.

En la Argentina, el *Proyecto de mejora para la formación inicial de profesores para el nivel secundario. Áreas: Geografía, Historia, Lengua y Literatura y Lenguas Extranjeras* (Instituto Nacional de Formación Docente & Secretaría de Políticas Universitarias, 2011) adopta a la interculturalidad como el Núcleo III de mejora (los otros son aprendizaje, prácticas discursivas y ciudadanía). Destacamos el hecho de que el término intercultural(idad) aparece unas cincuenta y siete veces en las doscientas páginas del documento. A su vez, observamos que los *Núcleos de Aprendizajes Prioritarios. Lenguas Extranjeras. Educación Primaria y Secundaria* (Consejo Federal de Educación, 2012) mencionan al mismo término veintiuna veces en sesenta y tres páginas. Se considera que todos los lenguajes aprendidos como prácticas sociales educan ciudadanos del mundo que pueden leerlos y dialogar con ellos. La concientización intercultural promueve una ciudadanía más allá de la nacional. Conectada y solidaria, esta ciudadanía (que es un foco curricular) se vive “como un sentido de agencia que empodera al individuo [;] es una comprensión de [nuestras] posibilidad[es] a nivel local, nacional, regional y global” (Barboni & Porto, 2013: 13).

Marco metodológico de la investigación

Este trabajo se desprende de una investigación mayor que abordó tramas narrativas de (futuras) identidades docentes compuestas en los relatos de veinticuatro estudiantes de segundo año en una asignatura del Área de Habilidades Lingüísticas del Profesorado de Inglés de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata. La

**Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

investigación se sitúa ontológica y epistemológicamente en la narrativa (White, 1992) y en una concepción de la identidad profesional docente como “la composición narrativa de la vida” (Clandinin, Cave & Cave, 2011, p. 1), expresada por medio de “relatos con los que vivimos” (Caine & Steeves, 2009, p. 2).

Adoptamos a la indagación narrativa (Clandinin, 2013) como metodología de investigación, con una investigadora participante. Operativamente, (re)diseñamos instrumentos y procedimientos de recolección de relatos en diferentes medios y formatos (Clandinin & Caine, 2013). Su análisis fue narrativo, mediante procesos de cocomposición y validación (Creswell, 2012). Escribimos primero veinticuatro relatos identitarios personales y luego reconceptualizamos densamente narrativas grupales alrededor de los tres lugares comunes de la indagación narrativa (Clandinin, Pushor & Orr, 2007) que recondujeron a problemáticas situadas en el campo del currículo para la formación docente (De Alba, 1998).

Para este trabajo, seleccionamos tres núcleos (la temporalidad del currículo, las luchas en la carrera y la reflexión narrativa) emergentes de las narrativas individuales y grupales cocompuestas. Luego, releímos todos los relatos escritos por los participantes y registramos textualmente en un cuadro las frases que utilizaron en sus narrativas para aludir a cada núcleo. Citando fielmente muchas de esas frases, compusimos para esta ocasión performances etnográficas en forma de tres poemas, titulados “Desazón temporal”, “Resistencia, resiliencia” y “*LAS narrativas*” (las palabras *en cursiva* indican las palabras literales seleccionadas de los textos de campo).

Los poemas son performativos en dos sentidos (Denzin, 2001). Primero, son una actuación, una performance—actos de (re)interpretación y (re)presentación que también juegan con las posibilidades hermenéuticas de lo performativo (Gadamer, 2004). Segundo, la performance es la actualización de la realización: la acción por medio del lenguaje, que

**Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

hace ‘cosas con las palabras’ (Austin, 1975). Al actuar estas problemáticas estamos simultáneamente creándolas, de allí el segundo sentido de lo performativo (Butler, 2000). Nuestros poemas son una *performance* etnográfica (Denzin, 2001) que a la vez asumimos como descolonizadora de prácticas de significar nuestras investigaciones (Finley, 2015).

Etnografías performativas

El primer poema, “Desazón temporal”, se inspira en las revelaciones de las narrativas acerca del hecho de que el tiempo estudiantil se gestiona frecuentemente en contraposición con la secuenciación del currículo normado (Camilloni, 2001). En los relatos entramados, las apuestas temporales al estudio y a lo personal se tensionan complejamente.

Desazón temporal

No sabía realmente lo que iba a encontrar

Una carrera

Cuatrimestres

Cuatro materias

Muchas

Muy difíciles. Frustrantes

Todos desaprobaron MAL

Descorazonamiento, desaliento, desilusión, agobio

Tres materias

Menos obstáculos

Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5

Pero

Desaprobamos

Muchas veces

Cursamos y recursamos

Me hace remal anímicamente

No soy inteligente para cursar el Profesorado de Inglés

Se van a reír de mis errores al hablar

Dos materias

Desaprobamos esas pocas

No sé con quién hablar, dónde ir, qué materias cursar

Me siento culpable

Me sigue yendo mal y mal

Sensación constante: no estoy haciendo nada bien

La carrera en nuestra Universidad

Cuatro años, cinco años

Seis años

¡Diez años!

Tiempo, el tiempo

¿Mi tiempo?

¿Cuál tiempo?

Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5

El tiempo que traba

El tiempo que se disfruta

¡¡¡Pero se pierde!!!

El tiempo para estudiar

¿Y aquellas veces en las que estudiamos y damos todo, pero

parece que nunca alcanza?

El tiempo para el alivio

Y si abandono

¿A dónde voy?

El tiempo de no estudiar

De vivir, de ser

El tiempo siempre me persigue

Quizás me siento un fracaso

Antes de comenzar

Un montón de gente se iba llorando

No quería volver

Yo dije “pero qué exagerados”

Cuando comencé

¿Cuándo comencé?

Estoy en lo mismo

Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5

¿Cuándo me di cuenta de que *la carrera puede alargarse tanto?*

Sin preparación

Para la adultez

Para *hablar en público* en una lengua otra

Para el aplazo

Me fui llorando

Llorando crucé la calle

Lloré en el micro

Y la segunda vez

Y la tercera

Horrible, terrible

Una cachetada, un golpe, un llamado de atención

Igual todo sigue siendo lo mismo

¿Es sensato?

¿Es kamikaze?

Seguir

Otras instancias, otro examen, otro final

A pesar de

Los muchos golpes que nos dejan fuera de combate

El segundo poema, “Resistencia, resiliencia”, evoca algunas de las formas en que los estudiantes transitan la odisea de una carrera larga y difícil. Enfatiza su resiliencia—la capacidad de superar positivamente las adversidades del profesorado; de lidiar con sus

**Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

exigencias; y de sortear otros escollos (Day, C., Stobart, Sammons, Kington, Gu, Q., Smees & Mujtaba, 2006).

Resistencia, resiliencia

Épicas de

Gente común que lucha por ponerse de pie

No abandonar

Esfuerzo extra

Grandes desafíos

Siempre algo para aprender

Nunca abandonar

Nada es fácil

Las amenazas no son insuperables

Ayudan

Creemos

Nuestros sueños se tornan realidad

Tenemos el poder de hacerlos realidad

Seguir de pie

Luchar ya es difícil

Perseverar

**Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

Tres veces más

Diez años

¿Doce años?

¿Quince años?

Caemos

Nos levantamos

Nada es gratuito

Me recuerdo

Todo saldrá bien

Final feliz

Lo hago por mi futuro

No hay otra salida

Pero

Nunca dejo que la Facultad

Me aparte

De lo que quiero hacer

Recursar

Puedo hacerlo

Lucho por una vida

Fuera de la Facultad

Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5

Ya no escuchemos a los extraños

Tampoco a los conocidos

Sabemos

En esta carrera

Hay que seguir porque hay que seguir

Entonces

Seguimos

No dejes la materia

Hasta que no te deje ella

Pero nadie

Te corre

4 es nota; lo demás es lujo

QUIERO SER PROFESOR/A DE INGLÉS

Mi desafío

Mi reto

Ése

Heroísmo

Tenacidad

Seguimos

**Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

El título del tercer poema, “*LAS narrativas*”, intenta desde la gráfica evocar la entonación que los participantes usaban para aludir a sus relatos. Más profundamente, esta performance recupera el alcance vivencial de las narrativas de los participantes y que revela enteramente el potencial de vivir, contar, volver a vivir y volver a contar relatos educativos (Huber, Caine, Huber & Steeves, 2013).

LAS narrativas

Las narrativas

¿Van a seguir?

O sea

Les dijimos

Que estaban buenísimas

Te las confiamos

Son parte nuestra

Sabemos que vas a cuidarlas

Compartimos

Narramos

Te otorgamos

Nuestras almas

Fuiste y sos

Parte de nuestros relatos

Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5

Los atesoramos

Por siempre

Mis pensamientos son mi verdad

Mi verdad es mi realidad

Mi realidad es mi caleidoscopio

Importo

Quienes me rodean

Mis experiencias

Importan

SOY UNA PERSONA

Tengo mucho para brindar

A mis estudiantes (en ciernes)

Docente: UNA PERSONA

Conlleve

Lleve al aula

Debe saberlo

Narrarlo

Volverlo a narrar

Compartirlo

**Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

Revivirlo

Quiénes somos

Qué pensamos

Sobre la tarea que vamos a desempeñar gran parte de nuestras vidas

Conoser

S(ab)ER

Narrar-se-r

Los relatos que amamos

Las historias

Que nos hacen

Construir historias continuas

En curso

Transcurso de vidas

Las personas que me rodean

Marcan mi camino todos los días

No creo que pueda

Separar esta carrera de mi vida

Escuchamos relatos

Una parte fundamental

Actas I Simposio Estudios Decoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5

De quiénes

Somos

Hoy el resultado de ayer

Los relatos que leímos

Oímos

(Vi)vimos

Desplegamos nuestras alas

Reflexionamos

Plasmamos

Aprendemos

Praxisamos

Consideraciones finales

En nuestra indagación narrativa iluminada por las pedagogías descoloniales, la ‘información’ de los relatos ha sido transformada en una experiencia compartida en un primer nivel en el aula, en un segundo en las narrativas cocompuestas y en un tercero en estos poemas que hemos esbozado para unir las expresiones de los relatos (Denzin 2001). Hemos creado mundos de tiempos (“*El tiempo que traba / El tiempo que se disfruta*”), de resiliencias (“*Hay que seguir porque hay que seguir*”) y de las posibilidades del narrar (“*Qué pensamos / Sobre la tarea que vamos a desempeñar gran parte de nuestras vidas*”). Nuestros poemas muestran (“*Una cachetada, un golpe, un llamado de atención*”) tal vez más de lo que cuentan (“*Llorando crucé la calle / Lloré en el micro*”), intentado decir aquello que están

Actas I Simposio Estudios Decoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5

haciendo (“*Aprendemos / Praxisamos*”). Aquí precisamente reside su carácter performativo, evocativo y multivocal:

Te otorgamos

Nuestras almas

Fuiste y sos

Parte de nuestros relatos

Los atesoramos

Por siempre

...

Importo

Quienes me rodean

Mis experiencias

Importan

Si bien sólo hemos transitado la senda de las pedagogías descoloniales que apunta a construir identidades personales y colectivas en los procesos educativos mediante la narrativa y el reconocimiento (Ferrão Candau, 2013) e intentado cubrir el último punto de la gramática de la decolonialidad (Kumaravadivelu, 2016) que apunta a realizar un investigación proactiva local, creemos haber limado humildemente los vértices de la estructura triangular de la colonialidad (Castro-Gómez, 2007). Las líneas que exclaman: “*SOY UNA PERSONA / Tengo mucho para brindar*” apuntan a una decolonialidad del poder desde la construcción de su propia temporalidad (Fabian, 1983) al preguntarse “*¿Mi tiempo? / ¿Cuál tiempo?*” a la vez que lanzan un cierto desafío institucional:

Actas I Simposio Estudios Decoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5

Nunca dejo que la Facultad

Me aparte

De lo que quiero hacer

Por su parte, la descolonización del saber (Restrepo & Rojas, 2010) legitima la unidad de la experiencia al afirmar “No creo que pueda / Separar esta carrera de mi vida”. Finalmente, la descolonización del ser clama otra vez desde su propio locus de enunciación (Grosfoguel, 2006): “*Docente: UNA PERSONA*”. De la misma manera:

Mis pensamientos son mi verdad

Mi verdad es mi realidad

Mi realidad es mi caleidoscopio

Nuestras etnografías performativas inauguraron una pequeña apertura hacia formas otras de explorar a la formación inicial docente y de investigar sobre ella (Mignolo, 2007). También efectuamos un cierto desprendimiento de formas más dominantes y predominantes de representar nuestras investigaciones y de problematizarlas. Los poemas, como textos otros para hacer pública nuestra indagación narrativa, nos permitieron asomarnos a las infinitas posibilidades que habilitan los relatos en la educación.

Referencias

Austin, J.L. (1975). *How to do things with words*. Oxford: Oxford University Press.



**Actas I Simposio Estudios Decoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

Barboni, S. & Porto, M. (2013). Introduction. In S. Barboni, & M. Porto (eds.), *Language education from a South American Perspective. What does Latin America have to say?* (pp. 9-22). La Plata, Argentina: Dirección General de Cultura y Educación. Provincia de Buenos Aires.

Barkhuizen, G. (2011). Narrative knowledging in TESOL. *TESOL quarterly*, 45(3), 391-414.

Butler, J. (2000). Critically queer. *GLQ*, 1, 17-32.

Caine, V. & Steeves, P. (2009). Imagining and playfulness in narrative inquiry. *International journal of education and the arts*, 10(25), 1-14.

Camilloni, A. (2001). Modalidades y proyectos de cambio curricular. En *Aportes para el cambio curricular en Argentina 2001* (pp. 23-52). Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires.

Castro-Gómez, S. (2007). Decolonizar la universidad. La hybris del punto cero y el diálogo de saberes. En S. Castro-Gómez, & R. Grosfoguel, (eds.), *El giro decolonial: Reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global* (pp. 79-91). Bogotá: Siglo del Hombre Editores.

Clandinin, D.J. (2013). *Engaging in narrative inquiry*. London-New York: Routledge.

Retrieved from Amazon.com

Clandinin, D.J., Cave, M.T., & Cave, A. (2011). Narrative reflective practice in medical education for residents: composing shifting identities. *Advances in medical education and practice*, 2, 1-7.

Clandinin, D.J. & Caine, V. (2013). Narrative inquiry. In A.A. Trainor & E. Graue (eds.), *Reviewing qualitative research in the social sciences* (pp. 166-179). New York: Routledge.

Clandinin, D.J., Pushor, D., & Orr, A.M. (2007). Navigating sites for narrative inquiry. *Journal of teacher education*, 58(1), 21-35.

Connelly, F.M. & Clandinin, D.J. (1990). Stories of experience and narrative inquiry. *Educational researcher*, 19(5), 2-14.

**Actas I Simposio Estudios Descoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

Connelly, F.M & Clandinin, D.J. (1994). Telling teaching stories. *Teacher education quarterly*, 21(1), 145-158.

Consejo Federal de Educación. (2012a). *Núcleos de Aprendizajes Prioritarios. Lenguas Extranjeras. Educación Primaria y Secundaria*. Disponible en http://www.me.gov.ar/consejo/resoluciones/res12/181-12_01.pdf

Creswell, J.W. (2012). *Educational research. Planning, conducting and evaluating quantitative and qualitative research*. Boston: Pearson.

Day, C., Stobart, G., Sammons, P., Kington, A., Gu, Q., Smees, R., & Mujtaba, T. (2006). *Variations in teachers' work, lives and effectiveness* (Vol. 743). London: Department for Education and Skills.

De Alba, A. (1998). *Curriculum: Crisis, mito y perspectivas*. Buenos Aires: Miño & Dávila.

Denzin, N.K. (2001). The reflexive interview and a performative social science. *Qualitative research*, 1(1), 23-46.

Elbaz-Luwisch, F. (2002). Writing as inquiry: Storying the teaching self in writing workshops. *Curriculum inquiry*, 32(4), 403-428.

Fabian, J. (1983). *Time and the other: How anthropology makes its object*. New York: Columbia University Press.

Fanon, F. (1971). *Peau noire, masques blancs*. Paris: Seuil.

Ferrão Candau, V.M. (2013). Educación intercultural crítica. Construyendo caminos. En C.E. Walsh (ed.), *Pedagogías decoloniales: prácticas insurgentes de resistir, (re) existir y (re) vivir. Tomo I. Serie Pensamiento decolonial* (pp. 145-161). S.d.

Finley, S. (2015). Investigación con base en las artes. La realización de una pedagogía revolucionaria. En N. Denzin & I. Lincoln (comps.), *Métodos de recolección y análisis de datos. Manual de investigación cualitativa. Vol. IV* (pp. 113-139). Barcelona: Gedisa.



**Actas I Simposio Estudios Decoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

Gadamer, H-G. (2004). *Truth and method*. (J. Weinsheimer & D.G. Marshall, Trans. Eds.). London-New York: Continuum.

Granados-Beltrán, C. (2016). Critical interculturality. A path for pre-service ELT teachers. *Íkala, revista de lenguaje y cultura*, 21(2), 171-187.

Grosfoguel, R. (2006). Decolonizing political-economy and post-colonial studies: Transmodernity, border thinking, and global coloniality. *Tabula Rasa*, 4, 17-48.

Huber, J., Caine, V., Huber, M., & Steeves, P. (2013). Narrative inquiry as pedagogy in education. The extraordinary potential of living, telling, retelling, and reliving stories of experience. *Review of research in education*, 37(1), 212-242.

Instituto Nacional de Formación Docente & Secretaría de Políticas Universitarias (2011). Proyecto de mejora para la formación inicial de profesores para el nivel secundario. Áreas: Geografía, Historia, Lengua y Literatura y Lenguas Extranjeras. Buenos Aires: Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología. Presidencia de la Nación. Recuperado de: http://portales.educacion.gov.ar/infed/files/2011/07/carreras_sociohuman%C3%ADsticas.zip

Kumaravadivelu, B. (2016). The decolonial option in English teaching: can the subaltern act? *TESOL quarterly*, 50(1), 66-85.

Lortie, D. (1975). *Schoolteacher: a sociological study*. Chicago: University of Chicago Press.

Maldonado-Torres, N. (2007). Sobre la colonialidad del ser: contribuciones al desarrollo de un concepto. En S. Castro-Gómez, & R. Grosfoguel, (eds.), *El giro decolonial: Reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global* (pp. 127-167). Bogotá: Siglo del Hombre Editores.

Mignolo, W. (2006). *Local histories/global designs: Coloniality, subaltern knowledges, and border thinking*. Princeton, NJ: Princeton University Press.

**Actas I Simposio Estudios Decoloniales y Problemáticas Emergentes en
Investigación Educativa - 2016 - ISBN 978-987-544-745-5**

Mignolo, W.D. (2007). El pensamiento decolonial: desprendimiento y apertura. Un manifiesto. En S. Castro-Gómez, & R. Grosfoguel, (eds.), *El giro decolonial: Reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global* (pp. 25-46). Bogotá: Siglo del Hombre Editores.

Quijano, A. (2007). Colonialidad del poder y clasificación social. En S. Castro-Gómez, & R. Grosfoguel, (eds.), *El giro decolonial: Reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global* (pp. 93-126). Bogotá: Siglo del Hombre Editores.

Restrepo, E. & Rojas, A. (2010). *Inflexión decolonial: Fuentes, conceptos y cuestionamientos*. Universidad del Cauca, Popayán, Colombia: Colecciones Políticas de la alteridad.

Spivak, G. (1988). Can the subaltern speak? In C. Nelson & L. Grossberg (eds.), *Marxism and the interpretation of culture* (pp. 271-313). Urbana: University of Illinois Press.

Swain, M. (2006). Languaging, agency and collaboration in advanced second language proficiency. In H. Byrnes (ed.), *Advanced language learning: The contribution of Halliday and Vygotsky* (pp. 95-108). London: Continuum.

Walsh, C.E. (2013). Introducción. Lo pedagógico y lo decolonial: Entretejiendo caminos. En C.E. Walsh (ed.), *Pedagogías decoloniales: prácticas insurgentes de resistir, (re) existir y (re) vivir. Tomo I. Serie Pensamiento decolonial* (pp. 23-68). S.d.

White, H. (1992). *El contenido de la forma. Narrativa, discurso y representación histórica*. Buenos Aires: Paidós.